

Schwieriges Umfeld für Österreichs Schweinebauern

Auf rund 5.000 Höfen in Oberösterreich werden nach den Daten der letzten Viehzählung Schweine gehalten. Für zirka 1.700 davon, die in Summe rund eine Million Schweine und damit gut 90 Prozent des oberösterreichischen Schweinebestandes halten, ist die Schweinehaltung die Haupt-Einkommensquelle. Das sind zum einen Betriebe, die sich auf die Haltung von Zuchtsauen oder auf die Schweinemast spezialisiert haben, wie auch Betriebe, welche die selbst erzeugten Ferkel dann auch fertig machen. Das Umfeld, in dem diese Betriebe zurzeit arbeiten müssen, ist durchaus herausfordernd. „Mit einem Anteil von 40 Prozent am gesamtosterreichischen Schweinebestand ist Oberösterreich das führende Bundesland in der Schweinehaltung. Daher …



Ab 1. Juni 2034 soll in Österreich nun endgültig Schluss mit der Schweinehaltung auf Vollspaltenböden sein. © Adobe Stock

5i Zfi bX') "\$\$\$' < ØZYb']b' C VYfØghYffY]WX' k' YfXYb' bUWX' XYb' 8 UhYb
XYf' YhnhYb' J]Y\ nU\`i b['GWk' Y]bY' [Y\ U' hYb'"' i' f' n]f_U'%"' +\$\$
XUj' cbž' X]Y']b' Gi' a' a' Y' fi' bX' Y]bY' A']'']cb' GWk' Y]bY' i' bX' XUa']h' [i' h
- \$' DfcnYbh' XYg' cVYfcghYffY]WX']gWX' Yb' GWk' Y]bYVYghUbXYg' \ U' hYbž
]gh' X]Y' GWk' Y]bY\ U' h' b['X]Y' < Ui' dhl9]b_ca' a' Ybgei' Y' Y' 8 Ug' g]bX
ni' a' 'Y]bYb' 6Yhf]YVYž' X]Y' g]WX' 'Ui' Z' X]Y' < U' h' b['j' cb' Ni' WX' hgUi' Yb
cXYf' Ui' Z' X]Y' GWk' Y]bYa' Ugh' gdYn]U' g]Yfh' \ UVYbž' k']Y' Ui' WX
6Yhf]YVYž' k' Y' WX' Y' X]Y' gY' Vgh' YfnYi' [hYb' : Yf_Y' XUbb' Ui' WX' ZYfh][
a' UghYb'"' 8 Ug' l' a' ZY' Xž']b' XYa' 'X]YgY' 6Yhf]YVY' ni' fnY]h' UfVY]hYb
a' i' ggYbž']gh' Xi' fWX' Ui' g' \ YfUi' gZcfXYfbX"

A']h' Y]bYa' '5b hY']' j' cb' (\$' DfcnYbh' Ua' [YgUa' hc' ghYffY]WX']gWX' Yb
GWk' Y]bYVYghUbX']gh' C VYfcghYffY]WX' XUg' Z' \ fYbXY' 6i' bXYg' UbX']b
XYf' GWk' Y]bY\ U' h' b["8U\ Yf']gh' Y]bY' bUWX' \ U' h' ['dcg]hj' Y
9b h k']W' \ i' b['X]YgYf' GdUfhY' Ui' WX' Z' f' i' bg' U' g
@UbXk']fhgWX' UZhg_Ua' a' Yf' j' cb' [fc' Yf' 6YXYi' h' b["7cfcbU
j' Yfi' fgUWX' hY' YI' hfYa' Y' 5bgdUbibi' b[Yb' Ui' Z' XYb' A' Uf_hYb'"' 8 Yg\ U' V
VY[fi' » Yb' k']f' XYb' j' cf' ?' i' fnYa' 'Ub' [Y_\ ØbX][hYb' J' Yf' i' ghYfgUhn' ZØf
X]Y' GWk' Y]bYa' Ugh' i' bX' X]Y': Yf_Y' YfnYi' [i' b["K']f' g]bX' Ui' WX
VYfY]h' XYb' K' Y[' \]b' ni' 'bcWX' a' Y\ f' H]Yfk' c\ ``]a' 'GWk' Y]bYghU' ' ni'
[Y\ Ybž' k' Ybb' X]YgYf' Ni' gUhnUi' Zk' UbX']b' XYb' : 'Y]gWX' dfY]gYb
UV[Y[c' hYb' k']fX'"' 5i' » YfXYa' 'V]b']WX' Y]b' J' YfZYWX' hYf' ghUf_Yf
9fnYi' [Yfcf[Ub]gUh]cbYb. 'K']f' VfUi' WX' Yb' Y]bY' ghUf_Y' 6i' bXY' i' b[
Ui' Z' XYf' @UbXk']fhgWX' UZhggY]hYž' i' a' a']h' XYa' '@VYbga']hhY' \ UbXY'
Ui' Z' 5i' [Yb\ c' Y' j' Yf\ UbXY' b' ni' '_cbbYb' ž']gh': fUbn' K' U' XYbVYf[Yfž
DfUg]XYbh' XYf' @UbXk']fhgWX' UZhg_Ua' a' Yf' CCž' i' VYfnYi' [h"

A' Uf_h' YI' hfYa' 'Ub' [YgdUb b h

B' UWX' Y]bYa' 'VYfY]hg' i' b hYfXi' fWX' gWX' b]hh]WX' Yb' \ U' f' & \$' & \$' gUb_ XYf
9f' cg' Z' f' A' UghgWX' k' Y]bY' i' bX' : Yf_Y']a' 'YhnhYb' \ U' f' bcWX' a' U' g' i' a
Yhk' U' %' 9i' fc' Y' A' UghgWX' k' Y]b' Vnk' 'i' a' '%\$' 9i' fc' Y' j' Yf_Ui' ZnYa
: Yf_Y' '5_h i' Y' 'VYZ]bXYb' k']f' i' bg' VY]a' 'A' UghgWX' k' Y]b' a']h' Y]bYa
6Ug]gdfY]g' j' cb' %' \$' 9i' fc' Y' ?']c' [fUa' a' 'GWk' 'UWX' h[Yk']WX' h' Ui' Z
Y]bYa' 'B' j' YUi' ž' XUg' bi' f' 5bZUb' ['YhnhYb' \ U' fYg' Wc']XVYX]b' [h
bcWX' a' U' g' 'Y]WX' h' i' b hYfgWX' f]hhYb' k' i' fXY'"' ; 'Y]WX' nY]h' ['g]bX' X]Y

9fnYi [i b[g_cghYb 'UVYf'XYi h]W ' [Ygh]Y[Ybžj cb
9]k Y]» Z hYfa]hhY`b 'ØVYf'Ghfca 'i bX '8Øb[Ya]hhY`'V]g'ni
A UgW]bYb_cghYb" '5i W 'X]Y '_U'_i 'Uhcf]gW Yb"? cghYb'XYg'Ua ' <cZ
YfnYi [hYb : i hhYfg`'Y[Yb'XYi h]W '\c\Yf'i bX'Xfi W_Yb'XYb
8YW_i b[gVY]hfU['Z f'X]Y 'H]Yf\U'hi b["K]Y'k Y]h'Yg'\]Yf]a '@Ui Z
XYg'\Yi f][Yb'J\YfYg'ni 'Y]bYf'9bhgdUbbi b['_ca a hžk]fX
k YgYbh]W 'XUj cb 'UV\Ub[YbžcV']b 'UbXYfYb'dfcXi _h]cbggfUf_Yb
9! @UbXYfb'X]Y 'GWk Y]bYVYghUbXY'k Y[Yb'XYf'gW 'YW hYb
9fhfU[g`U[Y'UV[YghcW_h'k YfXYb"

J Yf'i ghUi g['Y]W 'Vf]b[h'Xf]b[YbX
bch k YbX][Y'I b hYfghi hni b[

8i fW 'XYb'gW k UW Y'bXYb'5VgUh]a '6YfY]W ' ; Ughfcba]Y'i bX
<chY`Yf]YžX]Y 'Wc]XVYX]b[h'XYi h]W 'b]YXf][YfY' ; UghYZfYe i YbnYb
\UVYbž]gh'X]Y 'gW 'YW hY 'DfY]g'U[Y'k YgYbh]W 'a]hj Yfi fgUW h"
8U\Yf']gh'Yg'i a gc 'YfZfYi ']W YfžXUgg'j ca
@UbXk]fhgW UZhga]b]ghYf]i a 'X]Y : cfXYff]W h]b]Y 'Z f'XYb
J Yf'i ghYfgUhn'VY] 'GWk Y]bYa Ugh'i bX' : Yf_Y'YfnYi [i b['Z f'X]Y
A cbUhY '8YnYa VYf'&\$&%'V]g' : YVfi UF'&\$&&'j Yf'Ub[Yfh'k i fXY" '8]Y
6i bXYgUbghU'h]Z f'5[fUfk]fhgW UZh'k]fX']b 'XYb 'bUW ghYb 'K cW Yb
Ui Z[fi bX'XYf'U_hi Y`Yb'NU\ 'Yb'Ui ZXYf'? cghYb! 'k]Y '9fhfU[ggY]hY
X]Y <c\Y'XYg'J Yf'i ghUi g['Y]W g'Yfa]hhY`b" '5V'5df]`'cbbYb'X]Y
GWk Y]bY\U'hYf'XYb'J Yf'i ghUi g['Y]W 'gc 'k]Y 'gW cb 'YhnhYg'J\Yf
cb']bY'VYUbhfU[Yb"

A Y\ f' H]Yfk c\`' 'k Ug'gU[h'XYf'A Uf_h

=b'A Y]bi b[gi a ZfU[Yb'VY_i bXYb'X]Y'? cbgi a YbhYb '\Ui Z['XYb
K i bgW 'bUW 'GWk Y]bYZY]gW 'Ui g'bcW 'h]YfZfYi bX']W YfYf
<U'hi b["GY]Yg'a Y\ f' : 'UW Yž9]bghfYi ž6YgW UZh][i b[ga UhYf]U'
cXYf' : i hhYfi b['a]h'Ui ggW 'Y]» ']W 'Yi fcdU]gW Yb
: i hhYf_ca dcbYbhYb" '8Yf'J YfVUbX'C ghYffY]W]gW Yf
GWk Y]bYVUi Yfb'J C G'U'g'8UWcf[Ub]gUh]cb 'XYf'6fUbW Y '\Uh
\]Yf'[Ya Y]bgUa 'a]h'XYf'5A 5!A Uf_Yh]b['Y]b 'DU_Yh[YgW bi fhž
k c'_i bZh]['GWk Y]bYZY]gW ']b 'Dfc[fUa a Yb'a]h'XYi h]W '\c\YfYb
H]Yfk c\`ghUbXUfXg'V]g'\]b'ni '6]c'Ub[YVchYb'k YfXYb'gc``''5VYf

a Y\ f\ H]Yfk c\ ``\ Y]» h\ a Y\ f\ 5fVY]hgnY]h\ z\ a Y\ f\ : `U\ W\ Y\]a `GhU\ ``\ z\ \c\ YfY\ ? cghYb\ XYf\ < U\ hi b[`i bX\ 5i Zni W\ h\ "

8]YgY\ `c\ YfYb\ ? cghYb\ k\ YfXYb\ g]W\]a `DfY]g\ XYg\ DfcXi\ _hg\ UVV]`XYb\ ``\ 8Yf\ K i\ bgW\ XYg\ ? cbgi a YbhYb\ bUW\ a Y\ f\ H]Yfk c\ ``\ XUfZg]W\ XU\ Yf\ b]W\ h\Ui Z\ K]``\ YbgUi » Yfi b[Yb\ VY]`I a ZfU[Yb\ VYgW\ fUb\ _Yb\ z\ gcbXYfb\ a i\ gg\ g]W\ `Ui W\ `Ub\ XYf\ @UXYbh\ Y\ _Y\ VY] XYf\ _cb\ fYhYb\ ? Ui Z\ b\ hgW\ Y]Xi b[`nY][Yb\ ``\ 8]Y\ cghYffY]W\]gW\ Yb\ GW\ k\ Y]b\ YVUi Yfb\ g]bX\ `YXYbZU\ ``\ g\ VYfY]h\ z\ XYb\ K\ Y[``\]b\ `ni\ `bcW\ a Y\ f\ H]Yfk c\ ``\]a `GW\ k\ Y]b\ YghU\ ``\ ni\ ` [Y\ Yb\ z\ k\ Ybb\ `Ui W\ `X]Y\ ? cbgi a YbhYb\ a]h\ ``\ fYf\ ? Ui Z\ b\ hgW\ Y]Xi b[`X]YgYb\ K\ Y[a]h[Y\ Yb\ z\ gc\ K\ U\ XYbVYf[Yf"

J\ Yf\ `UbX\ `i\ b[Yb\ `Ui\ Z\ 5i\ [Yb\ `c\ Y

8Yf\ @YVYbga]hhY\ !9]bnY\ ``\ UbXY\ ``\ f\ @9< \L\]b\ `CghYffY]W\ `nY][h\ Y]b\ Y Ybcfa\ `ghUf\ _Y\ ? cbnYb\ hfUh]cb\ `Ui Z\ k\ Yb\] [Y\ ? cbnYfbY\ ``\ K\ Ybb\ `Yg\ XUfi a\ ` [Y\ h\ z\ a\]h\ XYa\ ``\ @9< `bYi Y\ A\ Uf\ _Ybdfc[fUa\ a\ Y\ `i\ bX\ E\ i\ U\ `]h\ hgghUb\ XUfXg\ `Ui Z\ XYb\ K\ Y[``\ ni\ `Vf]b[Yb\ z\ VfUi\ W\ h\ Yg\ XU\ Yf\ i\ bVYX]b[h\ gW\ `U[_fUZh] [Y\ 9fnYi [Yfcf[Ub\]gUh]cb\ Yb\ `Ui Z\ @UbXk\]fhgW\ UZhggY]hY\ ``\ Bi\ f\ `k\ Ybb\ `gc\ `W\ Y\ 9fnYi [Yf[Ya\ Y]bgW\ UZhYb\ k\]Y\ XYf\ J\ YfVUbX\ ``\ UbXk\]fhgW\ UZh]W\ Yf\ J\ YfYXY\ `i\ b[gdfcXi\ nYb\ hYb\ J\ @J\ `XUg\ 5b[YVch\ `Ui Z\ 6Ui YfbgY]hY\ `ccfX]b]YfYb\ `i\ bX\ X]Y\ FU\ a\ YbVYX]b[i\ b[Yb\ `Z\ f\ X]j\ YfgY\ E\ i\ U\ `]h\ hgdfc[fUa\ a\ Y\ `Ui\ gj\ Yf\ `UbXY\ `b\ z\ []Vh\ Yg\ Y]bY\ `dcg]h]j\ Y\ `K\ Y]hYfYb\ h\ k\]W\ `i\ b[``\ 8U\ Yf\]gh\ Yg\ `i\ bg\ `U\ g\ `@UbXk\]fhgW\ UZhg\ _Ua\ a\ Yf\ `k\]W\ h\ [z\ XUgg\ `a\ c[`]W\ gh\ j\]Y\ Y\ 6Ui Yfb\ `X]Y\ `J\ cfhY]Y\ Y]bYf\ A\]h[`]YXgW\ UZh]a\ `J\ @J\ `bi\ hnYb\ z\ ni\ a\ `J\ cfhY]`]\`fYg\ 6Yhf]YVg\ `k\]Y\ `Ui\ W\ `ni\ a\ `J\ cfhY]`Z\ f\ X]Y\ [UbnY\ GdUfhY\ z\ VYhcbh\ K\ U\ XYbVYf[Yf"

5A\ 5!;\ ØhYg]Y[Y\ ``\ a\]h\ b\ Yi\ Yb\ `F\ Y[Y\ `b\

5i Zdc`]h]gWYf`9VYbY`ghUbX`X]Y`GWk Y]b\U`hi b[`&\$&%]a : c_i g
k]Y`gY`hYb`ni j cf``H]YfgWk i hnj c`_gVY[Y\ fYb`i bX`X]j YfgY
GhU`Y]bVfØWY`Xi fWk`B; Cg`\]hYb`i bg]b`XYf
↳ hYfYggYbj YfhfYhi b[`Ui Z`HfUV``8]Y`j Y\ Ya YbhY : cfXYfi b[`bUW
a Y\ f`H]Yfk c\`a`GWk Y]bYghU`Z\ fhY`Yhnh]Wk`ni `nk Y]
gi VghUbn]Y`Yb`?cbgYei YbnYb"

9]b`I`d[fUXY`VY]a`5A`5!; i`hYg]Y[Y`

8Ug`VYXYi hYh`UV`&\$&&`nY\ b`DfcnYbh`a Y\ f`D`Uhn`Z`f`X]Y`GWk Y]bYž
ni gUhn`WYg`6YgWUžh][i b[ga UhYf]UžHY]`bU\ a Y`Ua
5bh]V]ch`_Ua cb]hcf]b[`gck]Y`j YfdZ]WYhYbXYf`9]bVUi`j cb
C_cgdU`hYb`VY]`B`Yi`VUi`VYhf]YVYb``K`Y]!`hYfg`k`fX`X]Y`5A`5`XUg
; i hYg]Y[Y`a`]h`nk Y]`H]Yfk c\`ghi`Z`b`Ui`gghUhhYbžk`Ug`XYZUWk`XYf
9]bgh]Y[`]b`X]Y`<U`hi`b[g`YbbnY]Wk`bi`b[`]gh``Ni`_i`bžh][`k`fX`Yg`Y]b
XfY]ghi`Z[Yg`5A`5!; i hYg]Y[Y`[YVYb``6Ug]gei`U`hUh`a`]h`%\$`i`a`Y\ f`D`Uhn`i`bX`Y]b
Hcd!GY[a`Ybh`a`]h`%\$`i`a`Y\ f`D`Uhn``8]Y`VY]XYb`H]Yfk`c\`ghi`Z`b
g]bX`a`]h`Y]bYf`F`Y]`Y`k`Y]hYfYf`5i`ZU[Yb`j`Yf`_bi`džh"

5i Wk`Ui`Z`9VYbY`XYf`U``[Ya`Y]b`[i`h][Yb`[YgYh`]WYb
6YX]b[i`b[Yb`k`i`fXY`]a`DUf`Ua`Ybh`[Y`Yb`]U`fYgYbXY`XYf
`Yf`_ca`a`]WY`J`c`gdU`hYbVcXYb`ni`Y]bYa`5i`g`Ui`Za`cXY``
8Ya`bUWk`k`fX`UV`&\$`&`VY]`B`Yi`!`i`bX`I`a`VUi`hYb`Z`f`U``Y
GWk`Y]bYa`UghYf`XYf`9]bVUi`j`cb`C_cgdU`hYb`ni`f`DZ]WYh``8]Yg`]gh
Y]b`GdU`hYbVcXYb`a`]h`Y]bYa`Y][YbYb`@]Y[YVYfY]Wk`XYf`a`UI`]a`U`
nY\ b`DfcnYbh`@cWk`UbhY`]`Ui`Zk`Y]gh`

5GD`[YZU\ f`]Wk`Yf`U`g`7CJ=8

8]Y`Z`f`XYb`A`YbgWk`Yb`i`b[YZU\ f`]Wk`Y`5Zf`_Ub]gWk`Y`GWk`Y]b`Yd`Ygh
f`GD`VfY]hYh`g]Wk`gY]h`%`i`b`9i`fc`dU`Ui`g```bnk`]gWk`Yb`g]bX`j`]Yf
B`UWk`VUfghUUhYbžX``\``8`Yi`hgWk`UbXžG`ck`U`Y]ž`I`b[Ufb`i`bX`gY]h
Y]b`d`UUf`K`cWk`Yb`Ui`Wk`f`U`]Yb`XUj`cb`VYhfc`Z`Yb``5i`Wk`]b
C`ghYffY]Wk`_Ubb`Yg`YXYfnY]h`ni`Y]bYa`5i`g`Vfi`Wk`_ca`a`Ybž
gdYn]Y``]a`K`]XgWk`Y]b`YVYghUbX``8`U`Yg`V]g`XUh`_Y]bY`k`f`_g`Ua`Y

=a dZi b[' [Y[Yb ' X]YgYg' J]fi g' k YXYf' Z f' <Ui gbcW^W ' Z f
K]`XgW^W k Y]bY []VhZ' \]`Zh'XYfnY]h'Ui ggW^W ']W^W ' X]Y
6Yk i gghgY]bgV]`Xi b[' \]bg]W^W h]W^W ' 6]cg]W^W Yf\ Y]h' 8]Yg' []`h'Z f' X]Y
@UbXk]fhYz' X]Y ']\fY ' 6Yhf]YVY ' [Y[Yb ' 9]bgW^W ' Yddi b[' UVg]W^W Yfb
a i ggYbZ'UVYf'Ui W^W ' Ub ' X]Y ' 5 `` [Ya Y]b\ Y]h'gY]XYf' 5ddY `` [Yf]W^W hYhZ
b]W^W h'U`g' I VYfhfU[Yf'ni ' Z b[]YfYb" ' Gc' k]Y ' Yg']b' \hU']Yb'ni ' Yhnh
dUgg]Yfh']gh" ' 8cfh'Xi fZhY ' XUg' J]fi g' j cb ' A YbgW^W YbZ' X]Y ']bZ]n]YfhY
GW^W k Y]bYZY]gW^W dfcXi _hY ' UW^W h'cg']bg' ; Y'UbXY ' k Y[[Yk cfZYb
\UVYbZ'Y]b[Y! ' gW^W ' Yddh'k cfXYb ' gY]b" ' K]`XgW^W k Y]bY 'Ui Z
dYfa UbYb hYf' ; i hYfgi W^W Y ']bZ]n]YfYb ' g]W^W ' XUbb " ' 8Yf' GhUhi g' 5GD!
ZfY] ']gh' a ']b hYfb Uh]cbU' Yb' ; ' Y]gW^W ' UbXY ' ']bnk]gW^W Yb'ni ' Y]bYa
E i U']hUhga Yf_a U' ' [Yk cfXYbZ'k Y'W^W Yg' k]f' Z f' C ghYffY]W^W
bUh' f']W^W ' gc' ' Ub[Y'k]Y' a c[']W^W ' \U' hYb ' a c' W^W hYb "

?ca a h'Yg'ni ' Y]bYa ' 5i gVfi W^W Z'k i fXY ' XUg' b]W^W h'bi f' ni
Yf\ YV']W^W Yb ' 9]bgW^W fUb_i b[Yb ']a ' H]Yfj Yf_Y\ f' VY] ' 6Yhf]YVYb ']b
VYhfcZ^ZYbYb ' F Y[]cbYb ' Z ' \fYbZ'gcbXYfb ']bg[YgUa h'Y]bYb
gW^W a Yfn']W^W Yb ' DfY]gj YfZU' ' bUW^W ' g]W^W ' n]Y\ Yb" ' a ' 5GD!; U' ']gh' a Ub
Z f' XYb ' 9I dcfh'Ui » Yf\ U'V ' XYf' 9I ' \gdYn]Y' ' bUW^W ' 5g]YbZ' [YgdYffh"
5b ' X]YgYf' GhY' ' Y'XUfZa Ub ' Y]bYb ' 8Ub_ ' Ub ' X]Y ' J YhYf]bUfVY\ cfXY
Ui ggdfYW^W YbZ' a]h'XYf' k]f' [Ya Y]bgUa ']b' 5b' Y\ bi b[' Ub ' 9I ' ! [Y!
gYhn']W^W Y' F Y[Y' i b[Yb ' Vn[' ' j cfVYi [YbXYf' A U' ' bU\ a Yb ' [i h
ni gUa a YbUfVY]hYb ' ' 9]bYb ' 5ddY ' ' a c' W^W hYb ' k]f'Ui W^W ' Ub ' X]Y
\\$[YfgW^W UZh' f]W^W hYbZ' k Y'W^W Y' gck Y]h'k]Y' a c[']W^W ' XUbUW^W ' hfuW^W hYb
a c[YZ'X]Y' K]`XgW^W k Y]bYdcdi ' Uh]cb ']b' i bgYfYb ' 6fY]hYb ' gc ' b]YXf][
k]Y' a c[']W^W ' ni ' \U' hYb ' \Z'UddY ' ']Yfh' 8f" ' \Ubb ' G^W ' YXYfYfZ; ' : ' XYg'
J YfVUUbXYg' ' UbXk]fhgW^W UZh']W^W Yf' J YfYXY' i b[gdfcXi nYb hYb
fU @J £"

8]g_i gg]cb 'Ui Z'5i [Yb\ Ø\ Y

8 Yf`J @J `k i fXY`U`g`: UWXj YfVUbX`XYf`@UbXk]fhgWX UZhg_Ua a Yf`j cf
))`J\`fYb`[Y[fi bXYh`8 Ua U`g`k Uf`Yg`X]Y`i VYfa UWXh`XYf
J]Y\`UbX`YfZ`X]Y`g]WX`Ui Z[fi bX`XYf`XUa U`][Yb`fhfUbgdUfYbn`Ua
A Uf_h`a]h`hY`g`i bZU]fYb`; YgWX UZhgdU_h]Yb` a Y\`f
\YfUi gbU\`a Yb`U`g`]\bYb`ni ghUbX "8 i fWX`X]Y`J @J !; fi bXi b[
k i fXY`XUg`5b[YVch`[YVi bXY`h"

8]Y`A UWXh][Yb`XYf`6fUbWX`Y

<Yi hY`g]bX`Yg`b]WXh`a Y\`f`J]Y\`UbX`Yf`i bX`GWX`UWX hVYhf]YVYz`X]Y
X]Y`[fc`Y`A Uf_ha UWXh`VYg]hnYbZ`j]Y`a Y\`f`]gh`Yg`X]Y
: `Y]gWX]bXi ghf]Y`i bX`XYf`:`Y]gWX`[fc`!`i bX`9]bnY`\UbXY`"`i bX
k Y]`X]Y`?cbnYbhfUh]cb`]b`X]YgYb`6YfY]WX`Yb`]a a Yf`k Y]hYf
j cfUb[YgWX f]hhYb`]gh`a i gghYb`Ui WX`k]f`i bg`Ui ZVUi Yf`]WX`Yf
9VYbY`a a Yf`VYggYf`cf[Ub]g]YfYb`z`Yf`Ui hYfh`A Uf_i g`6fUbXa UmfZ
CVa Ubb`XYg`J @J "

8 Yf`J @J `i a ZUggh`Yi hY`WX`%"`) \$`GWX k Y]bYVUi Yfb`Ui g
CVYfcghYffY]WX`i bX`XYb`Ub[fYbnYbXYb`6i bXYg`UbXYfb`GU`nVi f[
i bX`B]YXYfcghYffY]WX`"`A]h`XYa`J\`fYgi a gUh`j cb` ,) + "\$\$
GWX`UWX hgWX k Y]bYb`i bX` , \$) "\$\$\$` Yf`Y`b`]gh`XYf`J @J`X]Y`[fc`hY
GWX k Y]bYYfnYi [Yf`Y`a`Y]bgWX UZh`C`ghYffY]WX`gZ`[YZc`[h`j cb`XYb
nk Y]`GWX k YghYfcf[Ub]gUh]cb`Yb`Ghmf]UVf]X`]b`XYf`GhY]Yfa`Uf`i bX
; i h`Gh`Y]hXcfZ`]b`B]YXYfcghYffY]WX`z`a`]h`XYb`Yb`]a`J`YfVUbX
C`ghYffY]WX`gWX`Yf`GWX k Y]bYVUi Yfb`Ui Z`6i bXYg`VYbY`[i h
ni gUa a Yb[YUfVY]hYh`k`fX"

5i Zfi Z`Ub`U`Y`GWX k Y]bYVUi Yfb

8]Y`?cbnYbhfUh]cb`Ui Z`5VbY`a YfgY]hY`ghY`[h`k Y]hYfZ`gcXUgg`k`]f
[YZcfXYfh`g]bXZ`i bgYfYb`A Uf_hUh`Y`k`Y]hYf`ni`Yf`c`Yb`"K`]f
k`c`Yb`k`Y]hYf`Ui Z`5i`[Yb`c`Y`a`]h`XYb`[fc`Yb`5VbY`a`Yfb`i`VYf
XYb`i`bg`ni`ghY`YbXYb`5b`hY`]`]b`XYf`K`YfhgWX`cdZ`b[g`YhhY
j`Yf`UbXY`b`i`bX`fi`Z`b`XYa`b`UWX`U`Y`GWX k Y]bYVUi`Yfb`Ui`Z`X]Y
bcWX`b]WX`h`i`VYf`i`bgYfY`C`f[Ub]gUh]cb`J`@`j`Yfa`Uf_hYbZ`X]Y`VY`]

bUWXghYf'; Y`Y[Yb\Y]h]b`5b[f]ZZ`ni`bY\`a Yb"Ni a`Y]bYb`ghUF_h`Yg
X]Y`Dcg]h]cb`XYf`[YgUa hYb`6fUbWX`i`bX`ni a`UbXYfYb`VY]b\U`hYh
i`bgYfY`8]Ybgh`Y]ghi b[`Y]b`i`a ZUggYbXYg`G]WX`Yf\Y]hgdU_Yh`VY]`XYf
J`Yfa`Uf_hi b[`z`X`"\`6YghdfY]g`NU\`i`b[g[UfUbh]Y`i`bX
5VbU\`a Y[UfUbh]Y`gck]Y`Y]b`i`a ZUggYbXYg`i`bUV\`Ub[][Yg
6YfUhi b[gdfc[fUa a`Z`f`X]Y`6YfY]WX`Y`Ni`WX`h`<`U`h`i`b[`i`bX
: i`h`Yfi b[`z`VYhcbh`6fUbXa`Umf"

< Y]a`]gWX`Y`Yf`_Y`VUi`Yfb`nk`Y]ZY`i`bX
j`Yfnk`Y]ZY`b

8Ug`j`Yf[Ub[YbY`U\`f`a`]h`XYb`5i`gk`]f`i`b[Yb`XYf
7cfcbUdUbXYa`]Y`i`bX`XYb`A`Uf`h`Yfk`YfZ`b[Yb`Xi`fWX`X]Y
5Zf`_Ub]gWX`Y`GWX`k`Y]b`Yd`Ygh`UggYb`X]Y`6Ui`Yf]bb`Yb`i`bX`6Ui`Yfb
j`Yfnk`Y]ZY`b`"8]Y`U`hi`Y`Y`9]b`_ca`a`Yb`gg]hi`Uh]cb`i`bX`j`cf`U`Y`a`X]Y
i`bg]WX`YfYb`5i`gg]WX`hYb`Z`f`XUg`Y`Y`f][Y`U\`f`VYfY]hYb`[fc`»`hY
Gcf[Y`"8Ug`[Y\`h`b]WX`h`bi`f`Ub`X]Y`k`]fhgWX`UZh`WX`Y`Gi`VghUb`nž
gcb`XYfb`gWX`k`UWX`h`XUg`J`YfhfUi`Yb`]b`X]YgY`Dfc`Xi`_h]cb`ggd`UfhY
bUWX`U`h`["I`bX`XUVY]`VfUi`WX`hYb`[YfUXY`X]Y`Yf`_Y`YfnYi`[Yf`j`]Y`Y
Y]b`_ca`a`Yb`gg`hUf`Y`U\`f`Y`i`a`X]Y`Y`i`h`Y`a`c`Y`b`I`a`!
ghY`Y`i`b[g`c`gh`Y`b`Z`X]Y`Xi`fWX`g]WX`Ub`XYfb`XY`dc`]h]gWX`Y
FU\`a`Yb`VYX]b[i`b[Yb`Ybh`gh`Ub`XYb`g]bX`i`bX`bc`WX`Ybh`gh`Y`Yb
k`Yf`XYb`Z`Ui`g[`Y]WX`Yb`ni`_c`bb`Yb`Z`Yf`Ui`h`Yf`8`=`c`U`b`b`Gh]b[`a`Umf`ž
@Y]h`Yf`XYf`6YfUhi`b[ggh`Y`Y`GWX`k`Y]b`Y!`U`hi`b["9f]bb`Yf`g`Y]`Ub`X]Y
9]b`Z`\`fi`b[`XYf`GU`i`Yb!;`fi`dd`Yb`U`hi`b[`z`Ub`X]Y`ni`_i`b`Z`h`[
Zcf`XYfb`XY`I`a`ghY`Y`i`b[`Ui`Z`6Yk`Y`i`b[g`Vi`WX`h`Yb`]a`5VZ`Yf`Y`!`i`bX
8`Y`W`VYf`Y]WX`gck]Y`X]Y`b`Yi`Yb`J`cfg`WX`f]Zh`Yb`]b`XYf
H]Y`fg`WX`i`h`n`[Yg`Yh`n`!`[Y`Vi`b["];`Y]WX`n`Y]h`[`j`Y`fg`Y`h`n`Yb`dc`]h]gWX`Y
;`fi`dd`Y`fi`b[Yb`i`bX`B`Cg`X]Y`6Ui`Yf]bb`Yb`i`bX`6Ui`Yfb`a`]h`XYf
gh`Ub`X`[Yb`c`f`XY`fi`b[`b`UWX`bc`WX`a`Y\`f`i`bX`_c`gh`Yb`]bh`Y`bg`j`Yb
H]Y`fk`c`a`U`»`b`U\`a`Yb`]b`Y]b`Y`d`Y`fa`Ub`Y`b`h`Y`Gh`f`Y`gg`!`g]h`i`Uh]cb`"

?`f]g`Y`b`U`Z`h`Y`@`U`[`Y

·8Yf`Xi fWgWb]h]WY: Yf_Y`dfY]g]a ·J\`f`&\$&%`]gh`bUWY]bYa
VYfY]hg`b]WYh`VYfUi gWYbXYb ·J\`f`&\$&\$`bcWY]ba U`i a `nY\`b
9i fc`Y: Yf_Y`cXYf`%) `DfcnYbh`[YZU`Yb"

·8]Y`I a gUhnj Yf`i ghY`XYf`WU`* \$\$`cVYfcghYffY]WY]gWYb
gdYn]U]g]YfhYb`: Yf_Y`YfnYi [Yf`]a ``YhnhYb ·J\`f`VYhfU[Yb`XUa]h
k Y]hYfY`nY\`b`A]`cbYb`9i fc"

·9I hfYa`[Ygh]Y[YbY`DfcXi _h]cbg_cghYb`i bX`ghU[b]YfYbXY`DfY]gY
a UWYb`X]Y`Y]a]gWY: Yf_Y`YfnYi [i b[`i bfYb`hUVY`"

·8]Y`DfY]ga]gYfY`i bX`Y]bY`[YZ` \`hY`[YgY`gWUZh]WY
; Yf]b[gWUhnib[``Uggh`VY]`j]Y`Yb`: Ua `]Yb`VYhf]YVYb`Y]bY
G]bb_f]gY`YbhghY\`Yb"

·bhUV]Yz`j]Y`X]g_i h]YfhY`i bX`g]WY`ghUbX][`UbXYfbXY
FU\`a Yb`VYX]b[i b[Yb`j Yfi bg]WYfb`X]Y`6Ui Yf]bbYb`i bX`6Ui Yfb
i bX`]\`fY`dchYbn]Y`Yb`<cZbUWZc`[Yf"

·9]bY`b]WYh`ni`Yhnh`XUXi fWY`Yb`hghUbXYbY`bh`Ygh]h]cbgZUi hY`Z` \`fh
VYfY]hg`ni`Y]bYa`gWY`Y]WYbXYb`J Yf`i gh`XYf`Y]a]gWYb
: Yf_Y`dfcXi _h]cb"

? f]gY`U`g`7\UbWY

·K`Ybb`X]Y`5i ZfYWYhYf\`U`hi b[`Y]bYf`GY`Vghj`Yfgcf[i b[`]b`XYf
[YgUa`hYb`DfcXi _h]cbg_YhhY`XYf`GwWk`Y]bZY]gWYfnYi [i b[
hUhg\WY`Y]b`c\Yg`i hZ\`f`Y]b`@UbX`k`]Y`2`ghYffY]WY`XUfghY`hž
VYXUfZ`Yg`Y]bYg`UbXYfYb`i bX`j`c`U`Y`a`Y\`f`]WY`YfYb`I`a`[Ub[g`a`]h
XYb`6Ui`Yf]bbYb`i bX`6Ui`Yfb`gck`]Y`a`]h`XYf`[YgUa`hYb`6fUbWY`ž
]gh`Gh]b[`a`Um`i`VYfnYi`h`Hfch`U`Y`U`hi`Y`Yb`GwWk`Yf`[_Y]hYb
V]YhYh`X]YgY`XYfnY]h`[Y`?f]gY`U`i`W`7\UbWbž`i`bX`nk`Uf`XUbbž

K Ybb'i bgYfY'6Ui Yf]bbYb'i bX'6Ui Yfb'Yg'gWX UZZYbž]b'X]YgYf
gWX k]Yf][Yb'NY]h'Xi fWX ni \U'hYb'i bX'k Ybb'X]Y'; YgY`gWX UZh'X]Y
@Y]ghi b[Yb'XYf'GWk Y]bY\U'hYf'Ui WX'Yb\gdfYWX YbX'\cbc]Yfh"

K Ybb'i bg'X]Y'@Y]ghi b[Yb'X]YgYf: Ua]]YbVYhf]YVY'U'g
; YgY`gWX UZh'Ui WX']b'Ni _i bZh'k]WX h]['g]bXž'a i gg'fUgWX 'Y]b
i a ZUggYbXYg'9b\gWX UX][i b[g! 'i bX
=b]Yg]h]cbgZcfXYfi b[g_cbnYd\Z f'X]YgY'gmghYa fY`Yj UbhY'6Y!
fi Zg[fi ddY'Ub[YVchYb'k YfXYbž]XUa]h'X]Y'i bj YfgWX i 'XYhYb
9]b_ca a Yb\g]Yf'i ghY'Ui g[Y[']WX Yb'i bX'X]Y'bYi Yb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'Z]bUbn]Yfh'k YfXYb'cbbYb' 'gc'k]Y'X]Yg'Ui WX
Z]f'UbXYfY'6Yfi Zg[fi ddYb'VYfY]hg'i a [YgYhnh'k i fXY"

A]hhY`Zf]gh]['k]fX'X]YgY'?f]gY'Y]bY'J YfUbXYfi b['XYf
DfcXi _h]cbgj Yf\U'hb]ggY']b'XYf'9i 'VYk]f_Yb" B]WX h'bi f'X]Y'5bnU\`
XYf'GUI Yb\U'hYfž]gcbXYfb'Ui WX'X]Y'XYf'A i hhYfgUi Yb'b]a a h]b
9i fcdU'ghUf_ 'UV"8]Y'K Yfh][_Y]h'XYg'Y][YbYb'6cXYbg'Z f'X]Y
J Yfgcf[i b['XYf'H]YfY'a]h'Y][YbYa ': i hhYf'i bX'Z f'X]Y'J Yfk Yfh'i b[
XYf'UbZU``YbXYb'K]fhgWX UZhXi b[Yf'b]a a h'ni "8]Y
VcXYb[YVi bXYbY'GWk Y]bY\U'h b[žk]Y'g]Y']b'C ghYffY]WX'gY]h
Y\Yf'j c``nc[Yb'k]fXž'k]fX'U'gc'Ub'6YXYi h'i b['Yk]bbYb"
A]hhY`Zf]gh]['k]fX'XUa]h'Ui WX'X]Y'K YhhVYk YfVgZU\][_Y]h'i bgYfYf
: Ua]]YbVYhf]YVY'j YfVYggYfh'k YfXYb"8]Y'GWk Y]bYVfUbWX Y'\Uh
]b'XYb'`YhnhYb'`U\fyb'VYk]YgYbž]XUgg'g]Y'g]WX'Y]bYf'd'UbVUfYb
9bhk]W_i b['Y]b'ni 'Yc\YfYb'H]Yfk c\`ghUbxUfxg' _Y]bYgZU`g
j YfgWX'Y]h'8Yf'H]Yfk c\`dU_hž'X]Y'K Y]hYfYbhk]W_i b['VY]a '5A 5!
; i hYg]Y[Y`i bX'X]Y'bYi Yb'H]Yfk c\`a U»bU\ a Yb'U'g
A]bXYghghUbXUfx']b'XYf'H]YfgWX i hn[YgYhn[YVi b['VYk Y]gYb'XUg
Y]bXfi W_gj c``"

K]f'a i ggYb'i bgYfYb'6Ui Yf]bbYb'i bX'6Ui Yfb'J YfhfUi Yb
gWX Yb_Yb"8Ug']gh'X]Y'[fc»hY'7\UbWXž'X]Y'9][Ybj Yfgcf[i b['Ui WX
]b'Ni _i bZh'Xi fWX'X]Y'\Y]a]gWX Y'@UbXk]fhgWX UZh'UVg]WX Yfb'ni
`UggYb'ž'VYhcbh'Gh]b['a Umf"

6Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'Z Y]gWX i bXWC "Uh